

**УДК 37.013****Учебная презентация как способ адаптации к изучению  
иностранного языка студентами технических вузов  
(экспериментальное исследование)****Богущ Надежда Борисовна**

Кандидат филологических наук, доцент,  
доцент кафедры иностранных языков,  
Институт радиоэлектроники и информатики,  
МИРЭА – Российский технологический университет,  
119454, Российская Федерация, Москва, пр. Вернадского, 78;  
e-mail: bogouchn@mirea.ru

**Иванова Екатерина Александровна**

Кандидат филологических наук, доцент,  
доцент кафедры иностранных языков,  
Институт радиоэлектроники и информатики,  
МИРЭА – Российский технологический университет,  
119454, Российская Федерация, Москва, пр. Вернадского, 78;  
e-mail: ivanova@mirea.ru

**Аннотация**

Данная работа посвящена исследованию возможностей использования мультимедийных технологий в подготовке презентации на английском языке, изложении информации по изучаемым модулям учебной программы студентами-бакалаврами первого курса, изучающими иностранный язык в инновационных условиях технологического вуза. Определены факторы, влияющие на качественный уровень учебных презентаций. Проведено экспериментальное исследование по определению степени значимости каждого выявленного фактора в успешной реализации подготовленной презентации. Сопоставлено качество презентаций, сделанных при участии и без помощи преподавателя. Полученные результаты исследования показали, что успех интересной, познавательной, обучающей презентации во многом зависит от комплекса многих факторов и, в частности, от подготовленности студента, его когнитивных способностей, степени мотивации к изучению языка, уровня лингвистической подготовки. Кроме того, эффективность работы определяется систематической совместной работой преподавателя и студента и грамотной организацией учебного процесса, помогающей приобретению необходимых коммуникативных навыков. Учитывая большой обучающий потенциал, открывающийся использованием презентаций как способа адаптации к освоению языка было бы весьма опрометчиво не воспользоваться широким потенциалом учебно-воспитательных возможностей, которые представляет собой презентация. Презентации позволяют раздвинуть рамки изучаемой проблематики давая возможность получить и обсудить новую дополнительную информацию.

**Для цитирования в научных исследованиях**

Богуш Н.В., Иванова Е.А. Учебная презентация как способ адаптации к изучению иностранного языка студентами технических вузов (экспериментальное исследование) // Педагогический журнал. 2024. Т. 14. № 4А. С. 404-416.

**Ключевые слова**

Презентация, мультимедийные технологии, особенности письменной и устной речи, иноязычная профессионально-коммуникативная адаптивность, эксперимент.

**Введение**

Цель исследования – выявление факторов, влияющих на качественный уровень учебной презентации на изучаемом иностранном языке студентами-бакалаврами, изучающими иностранный язык в техническом вузе.

Исследование адаптационных механизмов, способствующих эффективному усвоению иностранного языка в процессе формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции специалистов, продолжает привлекать внимание исследователей. [Уланова, Сорокина, 2019, 153]. Такие исследования проводятся применительно к разным этапам изучения языка. В современных условиях информатизации и компьютеризации всех сфер жизнедеятельности общества увеличивается объем, изменяется и интегрируется содержание знаний, компетенций, которыми должен обладать современный специалист [Шагбанова, 2021, 467]. Все более широкое использование в учебном процессе приобретают так называемые технологии активного обучения (ТАО). Данные методики представляются как инновационные обучающие технологии, такие как обучение в сотрудничестве, проектная методика с использованием новых информационных технологий (НИТ) и интернет-ресурсов, метод кейсов, помогающие реализовать личностно-ориентированный подход, обеспечить индивидуализацию обучения.

Мультимедийная презентация рассматривается как одна из форм инновационных образовательных технологий интерактивного обучения, обладающих большим потенциалом, способствующим повышению эффективности изучаемого программного материала, особенно при использовании таких наглядных средств обучения как мультимедийные технологии [Еремеева, 2018; Кучай, 2014].

В последние годы мультимедийные технологии проникли в сферу образования и существенно сказались на инструктивной методологии информации и знаниях [Захцер, 2021; Еремеева, 2018]. Преимущества их использования очевидны, поскольку они усиливают интерес студентов и удерживают их активность, что трудно в ситуациях классического, традиционного формата обучения. Одним из видов мультимедиа является компьютерная презентация, которая создается с помощью программы Microsoft PowerPoint, и которая представляет собой возможность создания последовательных слайдов, содержащих числа, текст, графику, анимацию, видео и звук [Попкова, 2015]. Другими ресурсами для интерактивных презентаций являются AhaSlides, MENTIMETER, TESTOGRAF, используемыми на занятиях по иностранному языку [Kolmakova, 2023; Крикунова, 2023], который позволяет удовлетворять потребности студентов в обучении, повышать их мотивацию. Также при преподавании иностранных языков в вузе используется структура IMRAD, описаны особенности подготовки

с ее помощью устной презентации, доказана эффективность ее применения [Демьянова, 2021]. Таким образом, использование средств мультимедиа и создание компьютерных презентаций способствуют наглядности представления изучаемых тем, эффективности освоения его студентами, становятся мощным средством для создания и представления многоуровневой научной мысли [Сорокина, 2023, 269]. При этом очень важно отметить тот факт, что обучение призвано не только сформировать знания, но и научить студентов применять их на практике. А.В. Кучай в своем исследовании [Кучай, 2014] отмечает важность создания базы знаний, чтобы обеспечить благоприятную образовательную среду. Преподаватели, по его мнению, должны построить диаграмму, на которой будет отображен уровень знаний студента, и воплотить эту идею в учебное программное обеспечение, чтобы студент, используя Интернет, смог получать мультимедийную информацию для управления обучением.

Возможности презентаций эффективно используются при обучении восприятию иноязычного текста на иностранном языке и для переработки текста во вторичный [Анисимова, 2018].

В нашем исследовании преимущества использования НИТ рассматриваются в плане эффективности их применения в учебных презентациях студентов 1 курса неязыковых вузов. При этом презентация рассматривается как одна из технологий наглядного представления тематики изучаемых модулей, демонстрации степени усвоения лексико-грамматического, лингво-культурологического материала изучаемых тем, представляемого в устном высказывании.

## Эксперимент

На кафедре иностранных языков РТУ МИРЭА было проведено экспериментальное исследование со студентами 1 курса разных институтов РТУ МИРЭА. Выбор в качестве испытуемых студентов 1 курса мотивировался учетом следующих факторов: адаптации к поэтапному формированию необходимых навыков и умений в подготовке презентации, начиная с 1 курса обучения, малым количеством часов, отводимых на изучение иностранного языка, и поиском средств интенсификации учебного процесса. Было отмечено, что положительные результаты такого подхода проявляются на следующих этапах изучения языка при подготовке и представлении презентаций студентами 2 курса, магистрантами.

Полученные первоначальные данные о способах и особенностях подготовки презентации оказываются весьма полезными для студентов, магистрантов, продолжающих изучение иностранного языка в рамках иноязычной профессиональной подготовки.

В программу курса, представленного пятью модулями на основе проблемного, ситуативно-коммуникативного, тематического, социолингвистического принципов, входило изучение пяти тем. Каждый модуль включает в себя следующие рубрики: 1. Lead-in; 2. Pronunciation practice; 3. Vocabulary; 4. Grammar; 5. Reading; 6. Watching and listening; 7. Speaking; 8. Writing с соответствующей системой фонетических, лексических грамматических заданий, комментариями разного рода, способствующими усвоению определенной темы. При этом представленные модули имеют подразделы, представленные в той же логической схеме. Изучение каждой темы заканчивалось активными видами заданий по проверке успешности освоения изучаемого материала в виде интерактивных форм работы, дискуссий, вопросов, бесед, сообщений. Презентация как электронная форма представления информации, отличающаяся комплексным мультимедийным содержанием, не входила в качестве обязательной формы «отчета» по пройденным темам программы курса. Хотя во 2-м семестре в

программу все же было включено задание по подготовке презентации после изучения темы, посвященной вопросам культуры “Culture”. Однако, учитывая большие возможности инновационных мультимедийных средств, предоставляемых университетом, студенты с большим интересом и воодушевлением обратились к подготовке интересных, познавательных презентаций по изучаемому материалу уже в 1-м семестре. Тем не менее, реальная ситуация с полученными результатами качества представленных работ, оказалась не столь радужной. Ярко проявился диссонанс между большими возможностями технических средств и умениями делать хорошую презентацию. Проведенный анализ полученных результатов «удачных» работ студентов позволил определить среди множественных, самых общих факторов, но значительно влияющих на качественные характеристики презентаций, следующие:

1) Уровень языковой подготовки студента.

Следует отметить, что уровень лингвистической подготовки рассматривался в совокупности всех его составляющих элементов: фонетических, лексических, грамматических, а также умений логически правильно строить свое высказывание по определенной теме с соблюдением правил и особенностей использования языковых средств в устном высказывании. Первоначальные представленные студентами презентации показали неспособность подавляющего большинства студентов перефразировать письменный вариант текста, в определенной степени адаптировать его в плане построения по правилам не письменной, а устной речи.

2) Мотивация к изучению языка.

Важнейший фактор в любом виде деятельности который, несомненно, требует более пристального отдельного изучения.

3) Время и условия подготовки презентации.

4) Выбор темы и источников информации.

5) Личностные характеристики студента (психологические особенности, степень готовности к публичным выступлениям).

6) Когнитивные способности студента.

7) Общий интеллектуальный уровень студентов группы; общее количество студентов в группе; уровень их языковой подготовки. Данный фактор значительно влияет на общую рабочую атмосферу, эффективность интерактивных видов общения студентов друг с другом.

Следует отметить, что группы с достаточно высоким уровнем языковой подготовки большинства студентов встречаются реже, чем группы, в которых студенты имеют разный уровень знаний по иностранному языку. Это создает определенные сложности в обсуждении и оценке сделанной презентации. Из этого делается вывод о том, что такому важному умению в формировании коммуникативных компетенций, как умение дать оценку, сделать обобщение полученной информации, не уделяется должного внимания. Учитывая большую загруженность студентов и малое количество часов, отводимых на изучение иностранного языка, наличие групп, численность которых составляет более 15-18 человек, встает вопрос об эффективном распределении времени, уделяемом на формирование определенных языковых навыков и учете такого фактора, как изменяющаяся ситуация условий обучения (on-line, off-line, численность группы и т.д....)

Исследование проводилось в течение одного семестра и разделялось на 2 этапа:

*Первый этап.* До начала работы проводилось наблюдение, знакомство с группой, ее особенностями: определение уровня языковой подготовки, степени мотивации к изучению языка, выявление интересов студентов и т.д., происходила общая взаимная адаптация

преподавателя к студентам, их личностным особенностям, а студенты, в свою очередь, знакомилась с содержанием программы и требованиями ведущего преподавателя. В целом, проводилась определенная прогностическая работа с целью последующего использования в учебном процессе определенных технологий обучения, в частности использования презентации как одной из современных инновационных форм изучения языка.

До начала практики проведения учебных презентаций студентами, преподаватель проводил ознакомительную лекцию-беседу о правилах подготовки презентации, ее композиционных, смысловых и других важных особенностях и характеристиках. Выбираемые студентами темы для последующей презентации заранее обсуждались с преподавателем. Например, началом, «пробным шаром», представления учебной презентации стало обсуждение по теме «The higher education system in our country and in countries speaking the target language». Группа была разделена на 2 подгруппы. Студенты 1-й подгруппы готовили информацию, касающуюся обсуждения системы высшего образования на примере РТУ МИРЭА. Была принята структура презентации, вводная информация об университете, история создания и развития университета, институты и кафедры, характеристики образовательной деятельности, университет сегодня. В процессе данного обсуждения обучающиеся решали, какие отличительные черты будет иметь презентация каждой подгруппы, т.е. на какой информации нужно сделать особый акцент. Например, это может быть описание научно-исследовательских лабораторий, кафедрального оборудования, уникальной системы обучения «вуз-базовая кафедра-базовое предприятие», производственной практики, возможностей, предоставляемых студентам на местах учебной практики. В подготовке и представлении презентации по 1-й теме приняли участие 20 человек.

По 2-й теме «Система высшего образования в странах изучаемого языка» приняли участие также 20 человек. Эти группы были выделены в качестве экспериментальных. В обсуждении и оценке представленной информации (причем как на английском, так и на родном языке с дополнительной информацией) принимали участие не задействованные в презентации студенты, число которых варьировалось. При этом студенты, не задействованные в презентации, заранее готовили вопросы. Так называемые «продвинутые» студенты также имели возможность проявить свои знания выступив с комментариями, замечаниями. Например, о дополнительных к учебной видах деятельности студентов в студенческих объединениях, клубах, кружках, а также мероприятиях, организуемых в летнее время. В обсуждении темы ярко проявилась, эмоциональная вовлеченность обучающихся в данный процесс, что в целом, способствовало повышению мотивации к приобретению навыков, изложения своих мыслей на иностранном языке.

На данном этапе проводилось обсуждение технических вопросов создания презентации. Студенты применяли программу PowerPoint, позволяющую создавать слайды, составляя для каждого из них собственный заголовок, сочетая на слайдах текст и изображения, поскольку программа дает возможность использовать различные технические возможности для более эффективной подачи материала.

*2 этап.* Далее студенты осуществляли самостоятельный научно-исследовательский поиск информации для содержательного наполнения презентации. На данном этапе обучающиеся искали, выбирали нужную информацию. Затем совместно с педагогом они определяли место размещения на слайдах той или иной информации, задавали вопросы относительно уместности тех или иных заголовков фрагментов текста, графической и видеоинформации. Выбирался наиболее подходящий дизайн слайдов, продумывалось использование анимации.

Второй этап включал в себя составление студентами сопроводительных комментариев к презентации и публичному выступлению. Проводилась работа по грамматическим и

фонетическим аспектам сопроводительной к презентации речи, отдельно к каждому слайду с целью предоставления более подробных комментариев к материалам, содержащимся в презентации. Обучающиеся имеют возможность заранее тщательно подготовиться к выступлению, прорепетировать под руководством преподавателя речь выступления, что позволяет достичь языковой грамматической и фонетической грамотности. Многократное повторение материала, его осознанное понимание создают психологическую уверенность в своих силах, позитивный настрой. Данная деятельность развивает навыки публичного выступления.

Пример презентации студента 1 курса по теме «Differences between American and British English»:

### Differences between American and British English

V.S.

Prepared by:  
Grona Vladislav

#### Pronunciation

- 1 Drop sound [r]
- 2 Pronunciation of the vowel "u"
- 3 Pronunciation of the vowel "a"
- 4 Words ending in unstressed "-ile"
- 5 Long words ending in "-ery", "-ary", "-ory"
- 6 Difference in accent

#### Difference in accent

Example	English	American
Ballet	[ˈbæleɪt]	[ˈbælət]
Debris	[ˈdeɪbrɪ]	[ˈdeɪbrɪ]

#### Spelling

- 1 absence of the letter "u" in the ending -our
- 2 one letter in words
- 3 words of French origin
- 4 Ending in -ise, ending in -ize
- 5 ending in -ence, in American ending in -ense
- 6 BrE en- AmE in-

#### Spelling

English -ence	American -ense
defence	defense
practise	practise
offence	offense
licence	license

English en-	American in-
enclose	inclose
enquiry	inquiry
ensure	insure

#### Grammar

**BrE**

I shall meet her tomorrow

**AmE**

I will meet him tomorrow

#### Grammar

**BrE**

I've got a sister.

Have you got a car?

**AmE**

I have a sister.

Do you have a car?

#### Grammar

**BrE**

I have lost my keys.

Have you gone to the hospital?

**AmE**

I lost my keys.

Did you go to the hospital?

**Рисунок 1 - Презентации студента 1 курса по теме «Differences between American and British English» (начало)**

**Grammar**

**BrE**  
You **needn't** reserve a table.  
He has **probably** arrived by now.



**AmE**  
You **don't need to** reserve a table.  
He **probably** has arrived by now.



**Grammar**



«May I borrow your pen?»

«You may do»

«You may»

The British man

The American man

**Grammar**

English	American
In a team	On a team
At the weekend	On the weekend
Write <b>TO</b> smb	Write smb
Different <b>from/to</b>	Different <b>from/than</b>
Do something <b>again</b>	Do something <b>over/again</b>
Live in street	Live on street
I haven't seen her <b>for</b> months.	I haven't seen her <b>in</b> months.

BrE: My favourite band is playing tonight.  
AmE: My favourite band is/are playing tonight.

**Vocabulary**

English	American	Translate
To book	To reserve	Заказать
Underground	Subway	Метро
Pavement	Sidewalk	Тротуар
Hoover	Vacuum cleaner	Пылесос
Milliard	Billion	Миллиард
Repair	Fix	Починить
Post	Mail	Почта
Lift	Elevator	Лифт
Sweets	Candy	Конфеты
Holidays	Vocation	Каникулы
Cookie	Biscuit	Печенье

**Conclusions**

Although **British** and **American English** are variants of the **same language**, there are certain **differences** in spelling, pronunciation, vocabulary, grammar and punctuation. When **communicating with** native English speakers from different countries, it is **important to take into account** these differences and **adapt** to the preferences of the interlocutor.

**List of used literature**

- [Electronic resource] <https://puzzle-english.com>
- [Electronic resource] <https://woordhunt.ru>
- [Electronic resource] <https://eforward.ru/blog/britanskiy-vs-amerikanskiy-grammatika/>
- [Electronic resource] <https://www.interactive-english.ru/stati-po-grammatike>
- [Electronic resource] <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
- [Electronic resource] <https://www.abc-english-grammar.com/1/british-american-dictionary.htm>
- [Literature] «Beginner's Dictionary of American English Usage» Лоун М., Уэйланд К., Коллин П.Х.
- [Literature] «Самый полный англо-русский русско-английский словарь» В.К. Моллер

**Рисунок 2 - Презентации студента 1 курса по теме «Differences between American and British English» (окончание)**

## Результаты и обсуждение

С целью оценки результатов экспериментальной работы были вычислены весовые коэффициенты факторов, влияющих на качественные характеристики презентаций, с помощью метода экспертной оценки. Для упрощения вычислений дисперсия оценок не рассматривается, берется согласованная экспертная оценка (ранг) каждого фактора по пятибалльной шкале (1-5), после чего вычисляется его весовой коэффициент. Весовой коэффициент показывает значимость и степень влияния каждого фактора на качество сделанной презентации (КП), на умение дать оценку чужой презентации (ОП), делать обобщение полученной информации (ОИ).

Для определения влияния факторов в контрольной и в экспериментальной группах используется метод скорректированных показателей для семи- и восьмифакторной моделей соответственно, отличающиеся лишь одним фактором. Так, рассмотрим модель на примере показателя качества сделанной презентации с учетом помощи преподавателя, оцениваемой на 5 баллов:

$$КП_1 = ЯП + М + ВУП + ТИИ + ЛХ + КС + СИУ = 0,8(3).$$

$$КП_2 = ЯП + М + ВУП + ТИИ + ЛХ + КС + СИУ + ПП = 1,0.$$

Таким образом, общее отклонение двух моделей  $\Delta КП = КП_2 - КП_1 = (ЯП + М + ВУП + ТИИ + ЛХ + КС + СИУ + ПП) - (ЯП + М + ВУП + ТИИ + ЛХ + КС + СИУ)$  равняется 0,1(6). При

сравнении скорректированного показателя (в экспериментальной группе) с базисным показателем (в контрольной группе) можно определить эффективность помощи преподавателя при подготовке студентами презентации – на 16,67% выше качество сделанной презентации при совместном определении места размещения информации, уместности заголовков и фрагментов текста, графической и видеоинформации на слайдах; корректировке сопроводительных комментариев, грамматических и фонетических аспектов публичного выступления; репетиции под руководством преподавателя речи выступления.

**Таблица 1 - Весовые коэффициенты факторов, влияющих на качественные характеристики презентаций (ранг фактора присвоен в соответствии с пятибалльной шкалой)**

Факторы	Самостоятельно сделанная презентация без помощи преподавателя (контрольная группа)	Самостоятельно сделанная презентация с помощью преподавателя (экспериментальная группа)	Умение дать оценку презентации	Умение делать обобщение полученной информации
Уровень языковой подготовки (ЯП)	4; 4/30=0,1(3)	4; 4/30=0,1(3)	4; 4/24=0,1(6)	4; 4/23=0,17
Мотивация к изучению языка (М)	5; 5/30=0,1(6)	5; 5/30=0,1(6)	3; 3/24=0,125	4; 4/23=0,17
Время и условия подготовки презентации (ВУП)	3; 3/30=0,1	3; 3/30=0,1	-	-
Выбор темы и источников информации (ТИИ)	3; 3/30=0,1	3; 3/30=0,1	-	-
Личностные характеристики студента (ЛХ)	3; 3/30=0,1	3; 3/30=0,1	4; 4/24=0,1(6)	3; 3/23=0,13
Когнитивные способности студента (КС)	5; 5/30=0,1(6)	5; 5/30=0,1(6)	5; 5/24=0,21	5; 5/23=0,22
Средний интеллектуальный уровень студентов данной группы (СИУ)	2; 2/30=0,0(6)	2; 2/30=0,0(6)	4; 4/24=0,1(6)	4; 4/23=0,17
Помощь преподавателя при подготовке презентации (ПП)	5; 5/30=0,1(6)	5; 5/30=0,1(6) Однако, при наличии большого «веса» фактор отсутствует	4; 4/24=0,1(6)	3; 3/23=0,13

На рисунке 3 приведены сводные данные восьмифакторной модели, оказывающей влияние на четыре типа учебной деятельности.

Практика проведения учебных презентаций в рамках изучаемой темы показала следующее:

В ходе выступления с использованием мультимедийного оборудования студенты развивают языковые умения и навыки во всех видах речевой деятельности. Обучающиеся не только выполняют работу по подготовке собственного выступления, письменного оформления речи и

слайдов, но и воспринимают речь других студентов на слух, реагируют на нее, задают вопросы, участвуют в беседе. Таким способом осуществляется продуктивная работа над говорением, письмом, чтением, аудированием [Шагбанова, 2014b, 89-91; Шагбанова, Гордеев, 2008, 311].



(1 – уровень языковой подготовки, 2 – мотивация, 3 – время и условия подготовки презентации, 4 – выбор темы и источников, 5 – личные характеристики, 6 – когнитивные способности, 7 – интеллектуальный уровень группы, 8 – помощь преподавателя)

### Рисунок 3 - Зависимость факторов, влияющих на качественные характеристики презентаций от типа учебной деятельности

Практика проведения учебных презентаций в рамках изучаемой темы в очередной раз подтвердила факт того, что создание презентации является творческим процессом, позволяющим решить целый ряд дидактических задач. Многие студенты, выступая самостоятельно или совместно с товарищами по группе, стараются увлечь своих друзей интересными сведениями, вызывая определенный эмоциональный подъем у студентов и способствуя стремлению к общению на иностранном языке. Известно, что положительные эмоции и юмор снижают волнение выступающего студента, что позволяет создавать благоприятную ситуацию успеха, доброжелательности [Шагбанова, 2014 а, 172]. Это мотивирует обучающегося раскрывать свой творческий потенциал и языковые способности в наиболее полной мере, так как возможный страх совершить ошибку в речи уменьшается, и студент максимально реализует свои коммуникативные умения.

### Заключение

Анализ результатов проведенного эксперимента еще раз подтвердил выводы и мнения многочисленных исследований в пользу проведения учебных презентаций по иностранному языку в рамках изучаемой темы на любом этапе изучения языка. Проведенное нами

исследование показало, что использование подобной практики оказывается весьма продуктивной и перспективной уже на начальном этапе поскольку способствует постепенной адаптации в изучении языка помогая в дальнейшем, особенно на уровне магистратуры совершенствовать первоначальные навыки построения презентаций. Учитывая широкие возможности, степень развития НИТ учебные презентации становятся одной из важнейших технологий в обучающем процессе, относятся к активным методикам обучения. Презентации как электронные документы особого рода, отличающиеся комплексным мультимедийным содержанием, выполняют целый ряд важных педагогических задач, в частности повышают интерес, стимул к самореализации, самоутверждению, повышают уровень когнитивных способностей, умений логически выстраивать свою речь.

Полученные результаты исследования показали, что успех интересной, познавательной, обучающей презентации во многом зависит от комплекса многих факторов и, в частности, от подготовленности студента, его когнитивных способностей, степени мотивации к изучению языка, уровня лингвистической подготовки. Кроме того, эффективность работы определяется систематической совместной работой преподавателя и студента и грамотной организацией учебного процесса, помогающей приобретению необходимых коммуникативных навыков. Учитывая большой обучающий потенциал, открывающийся использованием презентаций как способа адаптации к освоению языка было бы весьма опрометчиво не воспользоваться широким потенциалом учебно-воспитательных возможностей, которые представляет собой презентация. Презентации позволяют раздвинуть рамки изучаемой проблематики давая возможность получить и обсудить новую дополнительную информацию. «Правильная» учебная презентация позволяет студентам обогатить свой словарный запас, логически грамотно строить свою речь на основе полученных знаний. Приобретение этого умения крайне важно в настоящее время, учитывая тенденцию к так называемому «клиповому мышлению» нашей молодежи, на которую обращают внимание многие исследователи. Результаты исследования показали также, что не подготовленная должным образом презентация часто превращается в демонстрацию богатых возможностей программы PowerPoint с красивыми картинками и «чужими», не адаптированными, не перефразированными самим студентом комментариями, порой читаемыми с фонетическими и грамматическими ошибками.

## Библиография

1. Анисимова И.В., Сергиевская И.Л. Моделирование вторичного текста на иностранном языке в контексте мультимедийной презентации (на примере военно-технического вуза) // Балтийский гуманитарный журнал. 2018. Т. 7. № 2 (23). С. 325-328.
2. Демьянова Ж.В. Обучение устной презентации на иностранном языке на разных уровнях высшего образования // Балтийский гуманитарный журнал. 2021. Т. 10. № 4 (37). С. 54-57.
3. Еремеева Н.А. Презентация как одна из форм интерактивного обучения иностранному языку в техническом вузе // Правовестник. 2018. № 8 (10). С. 9-11.
4. Захцер Е.М. Презентация как форма реализации взаимного обучения в виртуальное время // Гуманитарные науки. Вестник финансового университета. 2021. Т. 11. № 3. С. 128-133.
5. Крикунова А.В., Ахмадулина Ю.С. Использование цифровых MENTIMETER, TESTOGRAF, ANASLIDES для создания интерактивного контента в образовательном процессе // Молодые ученые – развитию Национальной технологической инициативы (ПОИСК). 2023. № 1. С. 945-947.
6. Кучай А.В. Интеграция мультимедийных технологий в процессе обучения // Балтийский гуманитарный журнал. 2014. № 4. С. 85-87.
7. Попкова О.В. Роль самостоятельной работы студентов по созданию презентаций в формате Microsoft PowerPoint в развитии языковой и информационной компетенции // Ученые записки Орловского государственного университета. 2015. № 3 (66). С. 254 -257.

8. Сорокина С.Г. Языковые средства конструирования феномена самосознания: семантика и функции лексемы self // Современное педагогическое образование. 2023. № 5. С. 266-270.
9. Уланова К.Л., Сорокина С.Г. Особенности применения кейс-технологии в процессе развития профессиональной коммуникативной компетенции студентов неязыковых специальностей // Современное педагогическое образование. 2019. № 3. С. 152-156.
10. Шагбанова Х.С. Моделирование процесса развития умений самоорганизации студентов технического вуза средствами иностранного языка // Европейский журнал социальных наук. 2014. № 6-2 (45). С. 171-173.
11. Шагбанова Х.С. Развитие рефлексивных умений студентов в процессе иноязычной подготовки в техническом вузе // Вестник Бурятского государственного университета. 2014. № 1-3. С. 89-91.
12. Шагбанова Х.С. Языковая компетентность в онлайн-пространстве в XXI веке // Педагогический журнал. 2021. Т. 11. № 5А. С. 466-471.
13. Шагбанова Х.С., Гордеев А.Д. Профессионально-языковые компетенции в системе подготовки студентов технических вузов // Проблемы эксплуатации систем транспорта. Тюмень, 2008. С. 310-313.
14. Kolmakova V.S. Umbrella possibilities of AhaSlides interactive presentations in foreign language class // Мир педагогики и психологии. 2023. № 12 (89). С. 51-56.

### **Educational presentation as a method of adaptation to learning a foreign language by technical universities students (experimental study)**

**Nadezhda B. Bogush**

PhD in Philology, Associate Professor,  
Associate Professor of the Department of Foreign Languages,  
Institute of Radio Electronics and Informatics,  
Russian Technological University,  
119454, 78, Vernadskogo ave., Moscow, Russian Federation;  
e-mail: bogouchn@mirea.ru

**Ekaterina A. Ivanova**

PhD in Philology, Associate Professor,  
Associate Professor of the Department of Foreign Languages,  
Institute of Radio Electronics and Informatics,  
Russian Technological University,  
119454, 78, Vernadskogo ave., Moscow, Russian Federation;  
e-mail: ivanova@mirea.ru

#### **Abstract**

This work is devoted to the study of the possibilities of using multimedia technologies in preparing a presentation in English, presenting information on the studied modules of the curriculum by first-year bachelor students studying a foreign language in the innovative conditions of a technological university. Factors influencing the quality level of educational presentations have been identified. An experimental study was conducted to determine the degree of significance of each identified factor in the successful implementation of the prepared presentation. The quality of presentations made with and without the help of a teacher was compared. The results of the study showed that the success of an interesting, educational, educational presentation largely depends on a complex of many factors and, in particular, on the student's preparedness, his cognitive abilities,

the degree of motivation to learn the language, and the level of linguistic preparation. In addition, the effectiveness of work is determined by the systematic joint work of the teacher and the student and the competent organization of the educational process, which helps to acquire the necessary communication skills. Considering the great learning potential offered by the use of presentations as a way of adapting to language acquisition, it would be very reckless not to take advantage of the wide potential of teaching and educational opportunities that a presentation represents. Presentations allow you to expand the scope of the issues being studied, giving you the opportunity to obtain and discuss new additional information.

### For citation

Bogush N.V., Ivanova E.A. (2024) Uchebnaya prezentatsiya kak sposob adaptatsii k izucheniyu inostrannogo yazyka studentami tekhnicheskikh vuzov (eksperimental'noe issledovanie) [Educational presentation as a method of adaptation to learning a foreign language by technical universities students (experimental study)]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 14 (4A), pp. 404-416.

### Keywords

Presentation, multimedia technologies, peculiarities of written and oral speech, foreign-language professional-communicative adaptability, experiment.

### References

1. Anisimova I.V., Sergievskaya I.L. (2018) Modelirovanie vtorichnogo teksta na inostrannom yazyke v kontekste mul'timediinoi prezentatsii (na primere voenno-tekhnicheskogo vuza) [Modeling of secondary text in a foreign language in the context of a multimedia presentation (using the example of a military technical university)]. *Baltiiskii gumanitarnyi zhurnal* [Baltic Humanitarian Journal], 7, 2 (23), pp. 325-328.
2. Dem'yanova Zh.V. (2021) Obuchenie ustnoi prezentatsii na inostrannom yazyke na raznykh urovnyakh vysshego obrazovaniya [Teaching oral presentation in a foreign language at different levels of higher education]. *Baltiiskii gumanitarnyi zhurnal* [Baltic Humanitarian Journal], 10, 4 (37), pp. 54-57.
3. Eremeeva N.A. (2018) Prezentatsiya kak odna iz form interaktivnogo obucheniya inostrannomu yazyku v tekhnicheskome vuze [Presentation as one of the forms of interactive teaching of a foreign language at a technical university]. *Pravovednik* [Law Informer], 8 (10), pp. 9-11.
4. Kolmakova V.S. (2023) Umbrella possibilities of AhaSlides interactive presentations in foreign language class. *Mir pedagogiki i psikhologii* [World of pedagogy and psychology], 12 (89), pp. 51-56.
5. Krikunova A.V., Akhmadulina Yu.S. (2023) Ispol'zovanie tsifrovyykh MENTIMETER, TESTOGRAF, AHASLIDES dlya sozdaniya interaktivnogo kontenta v obrazovatel'nom protsesse [Using digital MENTIMETER, TESTOGRAF, AHASLIDES to create interactive content in the educational process]. *Molodye uchenye – razvitiyu Natsional'noi tekhnologicheskoi initsiativy (POISK)* [Young scientists – for the development of the National Technology Initiative (SEARCH)], 1, pp. 945-947.
6. Kuchai A.V. (2014) Integratsiya mul'timediinykh tekhnologii v protsesse obucheniya [Integration of multimedia technologies in the learning process]. *Baltiiskii gumanitarnyi zhurnal* [Baltic Humanitarian Journal], 4, pp. 85-87.
7. Popkova O.V. (2015) Rol' samostoyatel'noi raboty studentov po sozdaniyu prezentatsii v formate Microsoft PowerPoint v razvitiu yazykovoi i informatsionnoi kompetentsii [The role of students' independent work in creating presentations in Microsoft PowerPoint format in the development of language and information competence]. *Uchenye zapiski Orlovskogo gosudarstvennogo universiteta* [Scientific notes of the Oryol State University], 3 (66), pp. 254-257.
8. Shagbanova Kh.S. (2014) Modelirovanie protsessa razvitiya umenii samoorganizatsii studentov tekhnicheskogo vuza sredstvami inostrannogo yazyka [Modeling the process of developing self-organization skills of technical university students using a foreign language]. *Evropeiskii zhurnal sotsial'nykh nauk* [European Journal of Social Sciences], 6-2 (45), pp. 171-173.
9. Shagbanova Kh.S. (2014) Razvitie reflektivnykh umenii studentov v protsesse inoyazychnoi podgotovki v tekhnicheskome vuze [Development of reflective skills of students in the process of foreign language training at a technical university]. *Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of the Buryat State University], 1-3, pp. 89-91.

10. Shagbanova Kh.S. (2021) Yazykovaya kompetentnost' v onlain-prostranstve v XXI veke [Language competence of the XXI century in online space]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 11 (5A), pp. 466-471.
11. Shagbanova Kh.S., Gordeev A.D. (2008) Professional'no-yazykovye kompetentsii v sisteme podgotovki studentov tekhnicheskikh vuzov [Professional and linguistic competencies in the system of training students of technical universities]. In: *Problemy ekspluatatsii sistem transporta* [Problems of operation of transport systems]. Tyumen.
12. Sorokina S.G. (2023) Yazykovye sredstva konstruirovaniya fenomena samosoznaniya: semantika i funktsii leksemy self [Linguistic means of constructing the phenomenon of self-awareness: semantics and functions of the lexeme self]. *Sovremennoe pedagogicheskoe obrazovanie* [Modern pedagogical education], 5, pp. 266-270.
13. Ulanova K.L., Sorokina S.G. (2019) Osobennosti primeneniya keis-tekhnologii v protsesse razvitiya professional'noi kommunikativnoi kompetentsii studentov neyazykovykh spetsial'nostei [Features of the use of case technology in the process of developing professional communicative competence of students of non-linguistic specialties]. *Sovremennoe pedagogicheskoe obrazovanie* [Modern pedagogical education], 3, pp. 152-156.
14. Zakhtser E.M. (2021) Prezentatsiya kak forma realizatsii vzaimnogo obucheniya v virtual'noe vremya [Presentation as a form of implementation of mutual learning in virtual time]. *Gumanitarnye nauki. Vestnik finansovogo universiteta* [Humanities. Bulletin of the Financial University], 11, 3, pp. 128-133.